



# كتيب منتجات مكيفات الهواء

مكيفات سبليت / نافذة

AIR CONDITIONERS  
PRODUCT CATALOGUE  
SPLIT / WINDOW



FUJITSU GENERAL LIMITED



50  
HZ

# العلامة التجارية الرائدة لمكيفات الهواء في الشرق الأوسط Top Leading Air Conditioning Brand in the Middle East

Fujitsu General has been the market leader in air conditioners in the Middle East since records began. In 1971 we revolutionised the market with the first and only desert specified AC unit that could cope with the challenges of both extreme heat and sand. We have been setting industry standards for cooling ever since.

إن فوجيتسو جنرال هي الشركة الرائدة في الشرق الأوسط في مجال مكيفات الهواء منذ بدء تدوين السجلات. وفي عام 1971 أحدثت فوجيتسو جنرال ثورة في السوق من خلال طرح وحدات التكييف القادرة على العمل في ظروف الطقس شديدة القسوة في ظل حرارة ورطوبة عالية، ومنذ ذلك الحين وضعنا معايير لصناعة التبريد.

مكيفات هواء موثوقة وقوية وفعالة  
Reliable, Durable, Efficient

1971



صنعنا أول مكيف هواء "صحراوي" في العالم.

Manufactured our first 'desert specified' air conditioner

منزلي  
Residential

1985



مجموعة واسعة من مكيفات الهواء تشمل وحدات التكييف الكبيرة المثبتة على الجدار وأجهزة التكييف متعددة الوحدات.

Range extension to large wall mounted and multi units

2001



مجموعة واسعة من المكيفات المتعددة الوحدات.

Range extension to large multi units

2013



مكيفات الهواء المصممة للمساحات المبنية الكبيرة والتجارية.

For large buildings

2017



مكيفات الهواء المصممة للمساحات الصغيرة والوحدات السكنية.

For smaller installations

سلسلة مكيفات "في ار اف" الاستوائية

VRF Tropical Series

تجاري  
Commercial



Fujitsu General Products are renowned for their power, durability and energy efficiency. We continue to bring innovative technologies to the residential and commercial market. Our advanced research and testing facilitates in Japan and abroad guarantee the supreme product performance and unrivalled quality which sets us apart.

تشتهر مكيفات فوجيتسو جنرال بقوتها ومتانتها وكفائتها في حفظ الطاقة. نحن ملتزمون بتطبيق وتوفير التقنيات المبتكرة إلى سوق المكيفات السكنية والتجارية، كما نضمن لعملانا الأداء العالي والجودة الفريدة من خلال منشأتنا ومصانعنا في اليابان وخارجها حيث تتم البحوث والاختبارات؛ وهذا ما يميز منتجاتنا بالجودة العالية والأداء الفائق.

## البحث والتطوير والاختبارات

### Research, Development and Testing

الجودة اليابانية ومنشآت الاختبارات والإنتاج

Japanese quality, testing and production facilities

#### النقل والمعاملة Transportation & Handling



اختبار الضغط  
Compressibility testing

#### اختبار الاهتزاز Vibration testing



اختبار الاهتزاز  
Vibration testing



اختبار الصوت  
Sound testing



اختبار التسخين الحراري  
Calorimeter testing



اختبار تدفق الهواء  
Air flow testing

#### اختبار الاعتمادية Reliability Testing



اختبار قوة تحمل الوحدة الخارجية عند الامطار  
Water shower testing



اختبار المناخات القاسية  
Severe environmental testing

## معلم الاختبار Testing Laboratory

معامل فوجيتسو جنرال للمطابقة الكهرومغناطيسية  
Fujitsu General EMC Laboratory Limited



مركز الأبحاث والتطوير في كاواساكي اليابان  
R&D Center Kawasaki, Japan

برج اختبارات ارتفاعه 60 متراً  
الهدف هو التحقق من دوران الزيت في  
الكومبريسور للاعتمادية

60m height difference testing tower  
Objective is to confirm  
oil circulation of compressor for reliability



# TROPICAL INNOVATION

## ابتكار استوائي



### PREMIUM Wall Mounted

الطراز ( المعلق على الحائط ) الاستثنائي المميز

ASGA18 / 24 / 30 / 36

- Effective in large rooms (with a cooling range up to 25m)
- High power cooling even at extreme temperatures (52°C)
- High energy saving performance

• مكيفات فوجيتسو جنرال فعالة في الغرف الكبيرة (مع نطاق تبريد يصل إلى 25 متراً)

• نظام تبريد عالي القدرة حتى في درجات الحرارة القصوى (52 درجة مئوية)

• تصنف كفاءة الطاقة من هيئة الإمارات للمواصفات والمقاييس فئة خمس نجوم (فائق الجودة) (ESMA)





Extra Power mode for immediate, powerful cooling  
وضع الطاقة الإضافية للتبريد الفوري والقوي.

Powerful airflow design  
تصميم قوي لتدفق الهواء.



Large LCD display  
One touch operation for ease and speed

شاشة عرض ال سي دي كبيرة.  
التشغيل بمسنة واحدة للسهولة والسرعة.





## Circular Airflow Cassette

كاسيت دائري لتدفق الهواء

AUGA18 / 25, AUGA30 / 36 / 45 / 54

- Easy and discreet installation in office environments
- Smart operation and sensor monitored temperature control

- تركيب سهل وغير مزعج مخصص للمكاتب
- تشغيل ذكي، مع حساس التحكم بدرجة الحرارة





## Circular airflow control for even temperature distribution

التحكم في تدفق الهواء بشكل دائري لتوزيع الحرارة بشكل متساوي.





## NEW REFRIGERANT TROPICAL model

موديل استوائي بمادة تبريد جديدة

- High energy efficiency
- New technology design
- Easy installation and maintenance

- كفاءة عالية للطاقة
- تصميم تكنولوجي جديد
- سهولة التركيب والصيانة



ARGA30



ARGA36 / 45



ARGA18 / 25



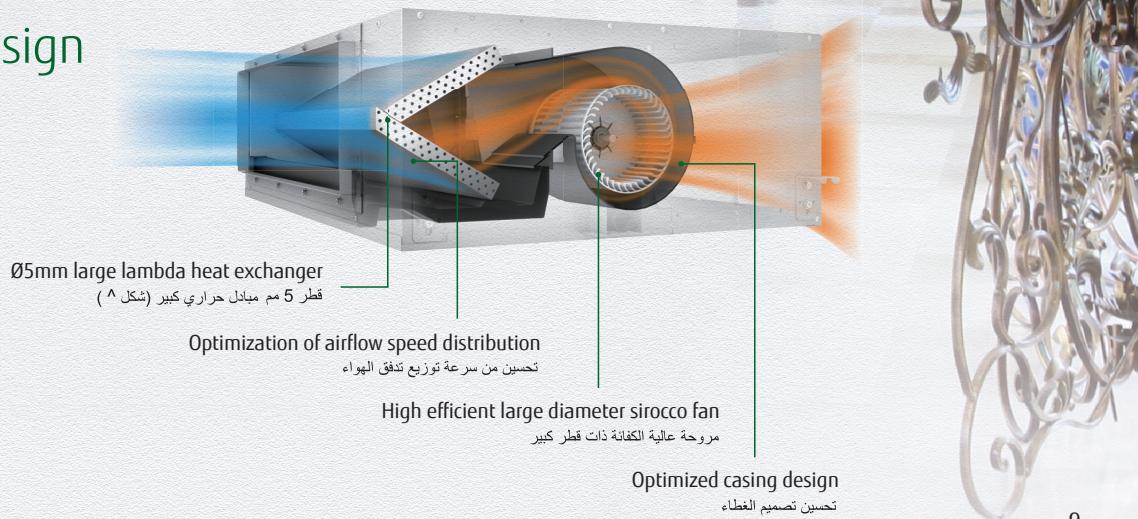
ARGA60



## Slim Compact Design

تصميم مدمج نحيل

ARGA30, ARGA36 / 45



# ALL LINEUP

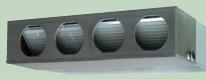
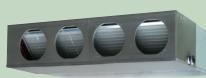
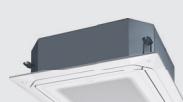
## "**GENERAL**" brand air conditioners are preferred around the world

"**GENERAL**" brand air conditioners are proven for reliability, power and comfort and are the consumer choice in many countries around the world. We are the originators of desert cooling technology in the Middle East. Our reputation for quality and durability – even in extreme desert temperatures - has made us the market leader for almost 50 years. We continue to develop new technologies such as the DC inverter, automatic clean filter and VRF systems in our pursuit of a comfortable and healthy environment. You can feel the difference. Welcome to "**GENERAL**"!

| Capacity<br>(BTU/h) | الطراز المعلق على الجدار<br>Wall Mounted Type   | طراز كاسيت (حجم صغير)<br>Cassette (Compact) Type   |
|---------------------|---|--|
| 18,000              | <br>ASGA18FUTA-UZ, ASGA18FUTB-UZ   | <br>ASGA18FMTB-UZ     |
| 24,000              | <br>ASGA24FUTA-UZ, ASGA24FUTB-UZ   | <br>ASGA24FMTB-UZ     |
| 25,000              |   | <br>AUGA25FRTA-UX |
| 30,000              | <br>ASGA30FUTA-UZ, ASGA30FETA-UZ |  |
| 36,000              | <br>ASGA36FUTA-UZ, ASGA36FETA-UZ |  |
| 45,000              |   |  |
| 54,000              |   |  |
| 60,000              |   |  |

## مكيفات جنرال مفضلة حول العالم.

أثبتت مكيفات الهواء جنرال أنها الأفضل من حيث الموثوقية والقوة والراحة، وهي الخيار المفضل للمستهلكين في العديد من الدول حول العالم. نحن مبتكر وتقنيات التبريد في البيئة الصحراوية في الشرق الأوسط، وتتمتع بسمعة فريدة لا تضاهى من حيث الجودة والمثابة حتى في درجات الحرارة الصحراوية الشديدة؛ وهذا ما جعلنا الشركة الرائدة في السوق على مدى 50 سنة تقريباً. ونحرص كذلك باستمرار على تطوير تقنيات جديدة مثل محول التيار المستمر، ونظام فلترة الهواء الثنائي وأنظمة "في ار اف" سعياً لتوفير بيئة مريحة وصحية لعملائنا. بالتأكيد شعرون بالفرق.. مرحبًا بكم في عالم جنرال.

| طراز كاسيت<br>Cassette Type  | طراز داخل السقف<br>Duct Type   | طراز النافذة<br>Window Type   | السعة  |
|--|--|---|--------|
|  |    <p>ARGA18FMTA-UZ</p>       |    <p>AXGS18FHTA-U</p> | 18,000 |
|  |  |   <p>AXGS24APTH</p>  | 24,000 |
|  |    <p>ARGA25FMTA-UZ</p> |   | 25,000 |
|    <p>AUGA30FRTA-UX</p> |    <p>ARGA30FMTA-UZ</p> |   | 30,000 |
|    <p>AUGA36FRTA-UX</p> |    <p>ARGA36FMTA-UZ</p> |   | 36,000 |
|    <p>AUGA45FRTA-UX</p> |    <p>ARGA45FMTA-UZ</p> |   | 45,000 |
|    <p>AUGA54FRTA-UX</p> |  |   | 54,000 |
|  |    <p>ARGA60FHTA-UZ</p> |   | 60,000 |



Non stop operation up to 52°C ambient



Non stop operation up to 60°C ambient

تشغيل بلا توقف حتى درجة حرارة محاطة قدرها ٥٢ °م

# WALL MOUNTED TYPE

هيكل موحد

Unified Chassis

|                |   |   |   |   |
|----------------|---|---|---|---|
| <b>Hi-EER</b>  | <b>ASGA18FUTA-UZ</b><br>(ASGA18FUTA-U+AOGA18FUTAHU) | <b>ASGA24FUTA-UZ</b><br>(ASGA24FUTA-U+AOGA24FUTAHU) | <b>ASGA30FUTA-UZ</b><br>(ASGA30FUTA-U+AOGA30FUTASU) | <b>ASGA36FUTA-UZ</b><br>(ASGA36FUTA-U+AOGA36FUTASU) |
| <b>Recipro</b> | <b>ASGA18FUTB-UZ</b><br>(ASGA18FUTB-U+AOGA18FUTBRU) | <b>ASGA24FUTB-UZ</b><br>(ASGA24FUTB-U+AOGA24FUTBRU) |   |   |
|                | <b>ASGA30FETA-UZ</b><br>(ASGA30FETA-U+AOGA30FETASU) | <b>ASGA36FETA-UZ</b><br>(ASGA36FETA-U+AOGA36FETASU) |   |   |



الطراز اليدوي  
Handy Type



ASGA18/24/30/36FUTB-U  
ASGA18/24FUTB-U  
ASGA30/36FETA-U



AOGA18FUTAHU  
AOGA18FUTBRU  
AOGA30FUTASU  
AOGA36FUTASU

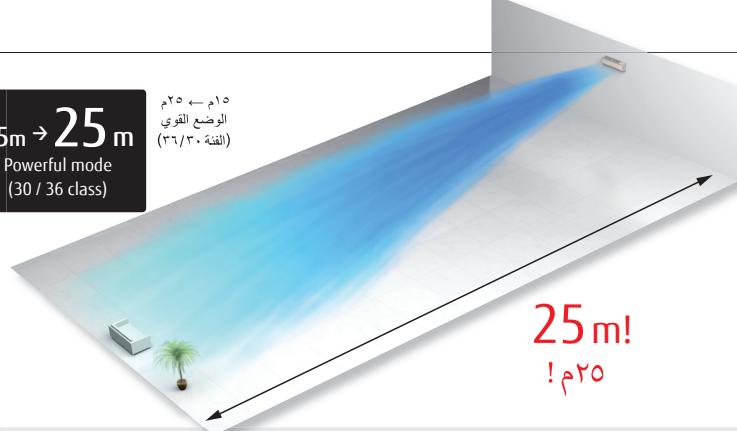
## Powerful Airflow

Optimized airflow design guarantees long reach cooling up to 25m

تدفق الهواء القوي  
التصميم الأمثل لضمان وصول تدفق الهواء لمدى يصل إلى 25 متر

15m → 25m  
Powerful mode  
(30 / 36 class)

٢٥ م ←  
الوضع القوي  
(٣٦/٣٠ فئة)



25m!  
! م ٢٥

## Faster Cooling

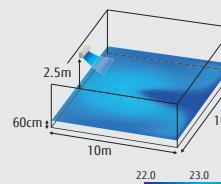
Accelerated cooling capabilities achieve room temperature settings quickly

تبريد أسرع  
قدرات تبريد متضمنة للوصول لدرجة الحرارة المطلوبة بسرعة.

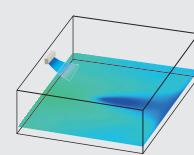
Reach the  
setting temp.  
**18 % faster!**  
than current model

وصول إلى درجة الحرارة المحددة  
من الموديل السابق ! ١٨٪ أسرع

الشكل الجديد



الشكل الحالي



درجة الحرارة الداخلية 27°C DB, ودرجة الحرارة الخارجية 35°C ج

إعدادات درجة الحرارة :

٣٦ فئة ، وضع التدفق العالي ، نتائج محاكاة الـ ٢٥ م ظهر بعد ٢٥٠ ثانية من التشغيل.

## New Technology

تكنولوجيًا جديدة

Optimized airflow design  
تصميم تدفق هواء محسن

38% increase in airflow\*  
زيادة تدفق الهواء بمقدار ٣٨٪

\*:36 class ٣٦ فئة

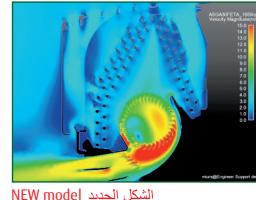


➊ Dual suction design

Large airflow volume from dual suction

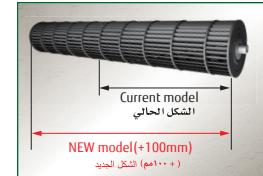
تصميم ثنايا لتسuction

حجم هواء أكبر من السحب الثاني



➋ New long cross-flow fan

مروحة جديدة ذات تدفق متقطع طويل



➌ High output DC fan motor

محرك مروحة على الأداء ذو تيار ثابت  
(DC موتور)

Fan Output  
36% higher!  
than current model

أداء المروحة  
على  
٣٦٪ أعلى  
من الشكل الحالي

## 6 Speed Control

6 speed fan control with added power mode for maximum cooling volume

## (6) درجات للتحكم بالسرعة

6 درجات للتحكم بسرعة المروحة مع وضعية الطاقة الإضافية لضمان أقصى درجة من التبريد.

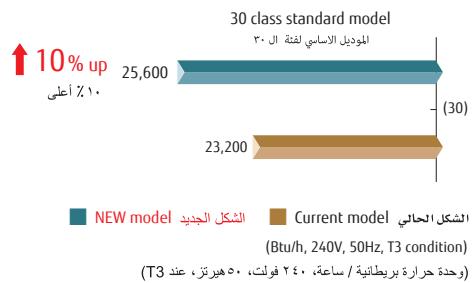


\*One touch powerful cooling mode: Continuous operation for 30 minutes at maximum air volume

وضع التبريد القوي بلمسة واحدة: يستمر بالعمل لمدة ٢٠ دقيقة على أعلى تدفق هواء

## Powerful Cooling

Higher cooling capacity is achieved at the ambient temperature of 52°C condition.

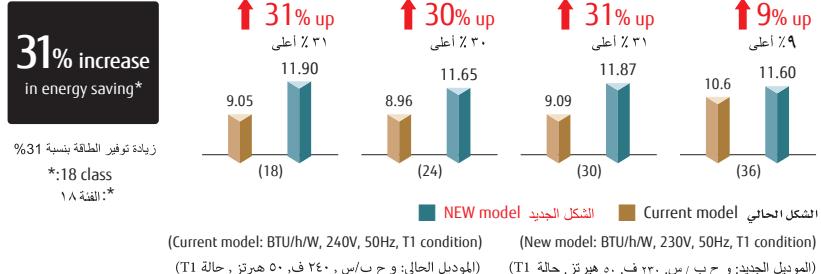


# High Energy Saving

Higher EER is achieved with new technology and new refrigerant.

توفير عالي للطاقة

تحقيق نسبة كفاءة الطاقة بشكل أعلى بفضل تقنية التبريد الجديدة.



## SPECIFICATIONS

الصفات

- Specifications are based on the following conditions:

T1 – Condition : Indoor temperature of 27°CDB / 19°CWB, and outdoor temperature of 35°CDB / 24°CWB.

T3 – Condition : Indoor temperature of 29°CDB / 19°CWB, and outdoor temperature of 46°CDB / 24°CWB.

- All indoor units are single-phase types.

- Specifications and design subject to change without notice for further improvement. Please check with your dealer.

- تعتمد الموصفات على الشروط التالية:

الحالة T1- : درجة الحرارة في الأماكن المغلقة  $24^{\circ}\text{CWB}$  /  $27^{\circ}\text{CDB}$  ، ودرجة الحرارة في الهواء الطلق  $35^{\circ}\text{CDB}$

الحالة T3 - : درجة الحرارة في الأماكن المغلقة  $29^{\circ}\text{CWB}$  /  $19^{\circ}\text{CDB}$  ، ودرجة الحرارة في الهواء الطلق  $24^{\circ}\text{CWB}$  /  $46^{\circ}\text{CDB}$

• جميع مكيفات الهواء من النوع احادي الفاز.

ASGA18FMTB-UZ

(ASGA18FMTB-U+AOGA18FMTBHU)

ASGA24FMTB-UZ

(ASGA24FMTB-U+AOGA24FMTBHU)



ASGA18/24FMTB-U

الطراز البدوي  
Handy Type

AOGA18/24FMTBHU



## SPECIFICATIONS

## المواصفات

| Model No.                | Set          |                 | ASGA18FMTB-UZ    | ASGA24FMTB-UZ    | المجموعة                 | رقم الموديل    |  |
|--------------------------|--------------|-----------------|------------------|------------------|--------------------------|----------------|--|
|                          | Indoor Unit  |                 |                  | ASGA18FMTB-U     | و.د                      |                |  |
|                          | Outdoor Unit |                 |                  | AOGA18FMTBHU     | و.ح                      |                |  |
| Capacity Class           | Btu/h        |                 | 18,000           | 24,000           | وحدة السعة               |                |  |
| Power source             | V/φ/Hz       |                 | 240-220 / 1 / 50 | 240-220 / 1 / 50 | دخل الطاقة               |                |  |
| Energy Label             |              |                 | 3                | 2                | بطاقة الطاقة             |                |  |
| T1 condition             | Capacity     | Cooling kW      | 5.40-5.40        | 7.15-7.15        | تسهيلات السعة            |                |  |
|                          | Cooling      | Btu/h           | 18,400-18,400    | 24,400-24,400    | تسهيلات وحدة السعة       |                |  |
|                          | Input power  | Cooling kW      | 1.87-1.79        | 2.60-2.44        | استهلاك الطاقة           |                |  |
|                          | Current      | Cooling A       | 8.2-8.2          | 12.6-11.8        | التيار                   |                |  |
|                          | EER          | Cooling kW/kW   | 2.89-3.02        | 2.75-2.93        | معدل كفاءة الطاقة        |                |  |
| T3 condition             | Capacity     | Cooling kW      | 4.70             | 6.10             | السعه                    |                |  |
|                          | Cooling      | Btu/h           | 16,000           | 20,800           | استهلاك الطاقة           | T1             |  |
|                          | Input power  | Cooling kW      | 2.15             | 2.90             | التيار                   |                |  |
|                          | Current      | Cooling A       | 9.6              | 13.6             | أميير                    |                |  |
|                          | EER          | Cooling Btu/h/W | 7.44             | 7.17             | معدل كفاءة الطاقة        |                |  |
| Moisture Removal         |              | Pints/h         | 3.2              | 4.4              | يزالة الرطوبة            |                |  |
|                          |              | Liter/h         | (1.8)            | (2.5)            |                          |                |  |
| Airflow rate (High)      |              | C.F.M.          | 600              | 676              | دوران هواء الغرفة (عالي) |                |  |
|                          |              | (m³/h)          | (1,020)          | (1,150)          | كم³/س (متر³/س)           |                |  |
| Net Dimensions H x W x D | Indoor       | mm              | 320×998×238      | 320×998×238      | ارتفاع/عرض/عمق (مم)      |                |  |
|                          |              | kg(lbs)         | 13.0 (29)        | 13.0 (29)        | كم (طن)                  | الأبعاد والوزن |  |
|                          | Outdoor      | mm              | 650×830×320      | 650×830×320      | ارتفاع/عرض/عمق (مم)      |                |  |
|                          |              | kg(lbs)         | 47.0 (104)       | 55.0 (121)       | كم (طن)                  | الأبعاد والوزن |  |
| Refrigerant              |              |                 | R410A            | R410A            | نوع التبريد              |                |  |
| Connection Method        |              |                 | Flare            | flare            | طريقة التوصيل            |                |  |

\* Specifications are based on the following conditions:

T1 - Condition : Indoor temperature of 27°CDB / 19°CWB, and outdoor temperature of 35°CDB / 24°CWB.

T3 - Condition : Indoor temperature of 29°CDB / 19°CWB, and outdoor temperature of 46°CDB / 24°CWB.

\* All indoor units are single-phase types

\* Specifications and design subject to change without notice for further improvement. Please check with your dealer.

## 5 Speed Fan Control

Adaptable fan control for optimum comfort

5 درجات للتحكم بسرعة المروحة

تحكم من بسرعة المروحة لتوفير الراحة المثلى.

## Long Reach Airflow

تدفق الهواء لمسافة طويلة.

Up to 15m airflow for whole room cooling

تدفق هواء لغاية 15 متراً لتبريد الغرفة بالكامل.

15 m!  
! م ١٥

## Fan Speed Control

تحكم بسرعة المروحة



## Effective in Extreme Temperatures

Operation guaranteed even with ambient temperatures of up to 52 degrees Celsius.

مكيف هواء فعال في درجات الحرارة القصوى

ضمان التشغيل حتى مع درجات حرارة شديدة تصل إلى 52 درجة مئوية.

## المواصفات

## T1

## T3

• تعميد المروفات على الشرط التالي:

الحالة1: درجة الحرارة في الأماكن المغلقة 25°CDB / 24°CWB، ودرجة الحرارة في الهواء الطلق 35°CDB / 24°CWB، ودرجة الحرارة في الأماكن المغلقة 22°CDB / 21°CWB.

الحالة2: درجة الحرارة في الأماكن المغلقة 29°CDB / 24°CWB، ودرجة الحرارة في الهواء الطلق 46°CDB / 42°CWB، ودرجة الحرارة في الأماكن المغلقة 22°CDB / 21°CWB.

• جميع مكيفات الهواء من النوع الحادي القاز.

• المواصفات والتصميم عرضة للتغيير دون إشعار لدخول مزيد من التحسينات. يرجى مراجعة الموزع لديك.



# CASSETTE TYPE

**AUGA18FRTA-UX**  
(AUGA18FRTA-U+AOGA18FBTBHU)

**AUGA25FRTA-UX**  
(AUGA25FRTA-U+AOGA25FBTBHU)



AUGA18/25FRTA-U

**AUGA30FRTA-UX**  
(AUGA30FRTA-U+AOGA30FBTCU)

**AUGA45FRTA-UX**  
(AUGA45FRTA-U+AOGA45FRTCU)



AUGA30/36/45/54FRTA-U



طراز سلكي  
Wired Type



AOGA18FBTBHU



AOGA25FBTBHU



طراز سلكي  
Wired Type



AOGA30FBTCU



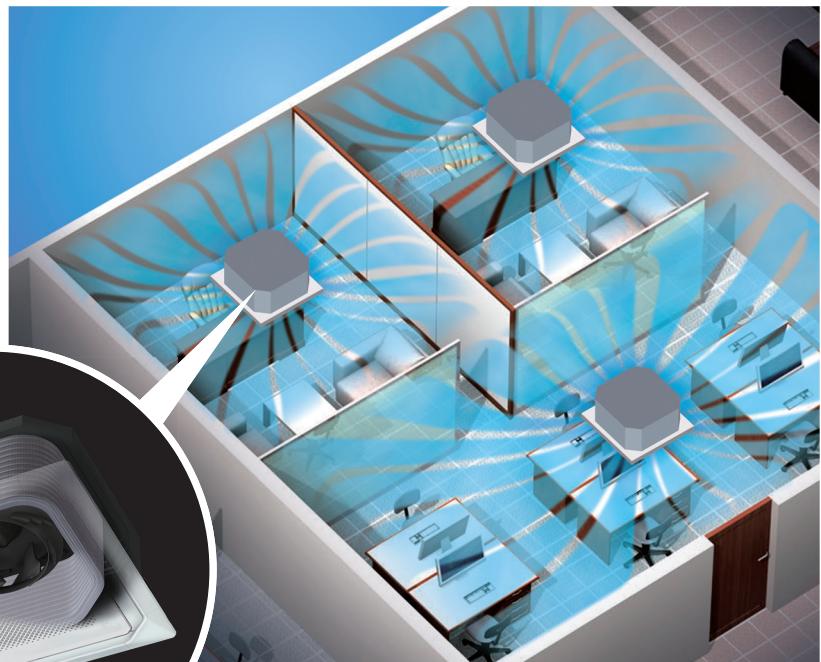
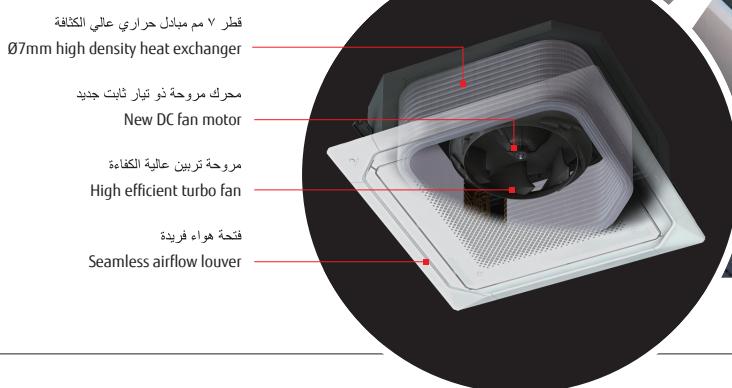
AOGA36/45/54FRTCSU

## Unique Circular Flow Design

Circular flow design features a high performance DC fan motor, unique seamless airflow louver design and new turbo fan to ensure 360 degrees airflow.

تصميم فريد لتدفق الهواء بشكل دائري.

يتميز تصميم تدفق الهواء بشكل دائري بمحرك مروحة يعمل وفق التيار المستمر ذو أداء عالي بالإضافة إلى تصميم فريد لشفرات التهوية يضمن التدفق السلس، مع مروحة توربو جديدة لضمان تدفق الهواء بمعدل 360 درجة.



## Uniform Temperature Air Conditioning

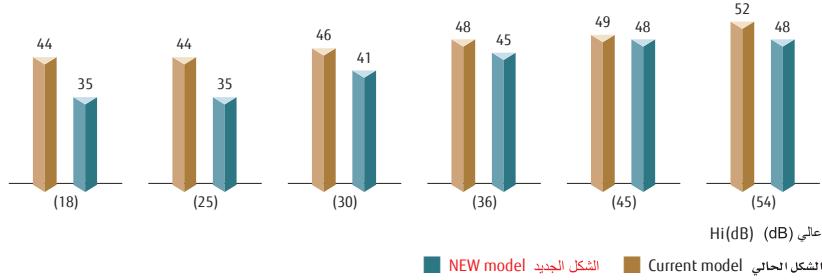
Circular flow and wide vertical airflow maximize cooling reach and ensure comfort in every corner of the room.

درجات حرارة متماثلة لتكييف الهواء  
التدفق الدائري والعمودي للهواء يرفع درجة التبريد  
ويضمن الراحة في جميع أنحاء الغرفة.



## Quiet Operation

تشغيل هادئ



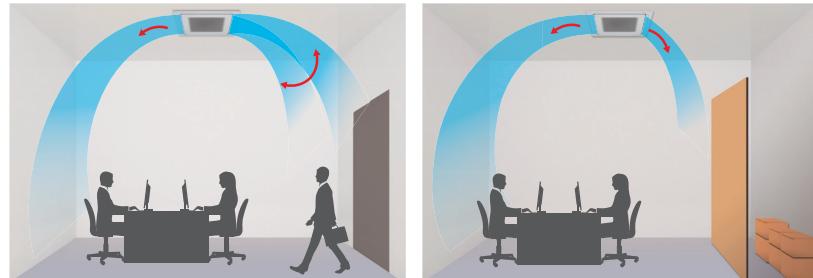
## Large Air Volume

حجم اكبر للهواء المبرد



## Individual Louver Control (Option)

تحكم منفصل في شفرات التهوية (اختياري)



### SPECIFICATIONS

### المواصفات

| Model No.                | Set              |                  | AUGA18FRTA-UX    | AUGA25FRTA-UX    | AUGA30FRTA-UX    | AUGA36FRTA-UX     | AUGA45FRTA-UX     | AUGA54FRTA-UX     | المجموعة            | رقم الموديل             |
|--------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|-------------------|-------------------|-------------------|---------------------|-------------------------|
|                          | Indoor Unit      |                  | AUGA18FRTA-U     | AUGA25FRTA-U     | AUGA30FRTA-U     | AUGA36FRTA-U      | AUGA45FRTA-U      | AUGA54FRTA-U      | و.د                 |                         |
|                          | Outdoor Unit     |                  | A0GA18FBTBHU     | A0GA25FBTBHU     | A0GA30FBTCSU     | A0GA36FBTCSU      | A0GA45FBTCSU      | A0GA54FBTCSU      | و.خ                 |                         |
|                          | Grelle           | UTG-UKGBUW       | UTG-UKGBUW       | UTG-UKGBUW       | UTG-UKGBUW       | UTG-UKGBUW        | UTG-UKGBUW        | UTG-UKGBUW        | UTG-UKGBUW          |                         |
| Capacity Class           | Btu/h            | 18,000           | 25,000           | 30,000           | 36,000           | 45,000            | 54,000            | 64,000            | وح ب/س              | فئة السعة               |
| Power source             | V/ø/Hz           | 240-220 / 1 / 50 | 240-220 / 1 / 50 | 240-220 / 1 / 50 | 415-380 / 3 / 50 | 415-380 / 3 / 50  | 415-380 / 3 / 50  | 415-380 / 3 / 50  | ف/هيرتز             | دخل الطاقة              |
| Energy Label             |                  | 5                | 4                | 4                | 4                | 2                 | 2                 | 2                 | بطاقة الطاقة        |                         |
| T1 condition             | Capacity         | Cooling kW       | 5.60-5.60        | 6.68-6.68        | 8.47-8.47        | 10.50-10.50       | 12.70-12.70       | 13.63-13.63       | تبريد كيلووات       | السعية                  |
|                          | Cooling          | Btu/h            | 19,100-19,100    | 22,800-22,800    | 28,900-28,900    | 35,800-35,800     | 43,300-43,300     | 46,500-46,500     | وح ب/س              | استهلاك الطاقة          |
|                          | Input power      | Cooling kW       | 1.51-1.47        | 1.91-1.81        | 2.39-2.28        | 2.99-2.99         | 3.95-3.95         | 4.35-4.35         | تبريد كيلووات       | التبار                  |
|                          | Current          | Cooling A        | 6.3-6.7          | 8.5-8.4          | 10.9-11.1        | 4.8-5.2           | 6.3-6.7           | 7.1-7.5           | أمبير               | معنل كفاءة الطاقة       |
| T3 condition (230V)      | EER              | Cooling kW/kW    | 3.71-3.81        | 3.50-3.69        | 3.54-3.71        | 3.51-3.51         | 3.22-3.22         | 3.13-3.13         | تبريد كيلووات       | Hall T1                 |
|                          | Capacity         | Cooling kW       | 4.98             | 5.77             | 7.47             | 9.20              | 10.84             | 11.8              | تبريد كيلووات       | Hall T3 (230V)          |
|                          | Cooling          | Btu/h            | 17,000           | 19,700           | 25,500           | 31,400            | 37,000            | 40,200            | وح ب/س              | التبار                  |
|                          | Input power      | Cooling kW       | 1.77             | 2.20             | 2.92             | 3.73              | 4.83              | 5.42              | تبريد كيلووات       | معنل كفاءة الطاقة       |
| T3 condition (230V)      | Current          | Cooling A        | 7.8              | 9.9              | 13.2             | 6.0               | 7.8               | 8.8               | أمبير               |                         |
|                          | EER              | Cooling Btu/h/W  | 9.60             | 8.95             | 8.73             | 8.42              | 7.40              | 7.42              | وح ب/س/واط          |                         |
|                          | Moisture Removal | Pints/h          | 2.8              | 4.0              | 4.0              | 5.1               | 8.4               | 9.8               | يابست س (ل/س)       | إزالة الرطوبة           |
|                          |                  | Liter/h          | 1.6              | 2.3              | 2.3              | 2.9               | 4.8               | 5.6               |                     |                         |
| Airflow rate (High)      | C.F.M            |                  | 677              | 677              | 1006             | 1177              | 2136              | 2136              | قدم م³/د (متر³/س)   | معدل تدفق الهواء (عالي) |
|                          | (m³/h)           |                  | (1150)           | (1150)           | (1710)           | (2000)            | (2100)            | (2100)            |                     |                         |
|                          |                  | mm               | 246×840×840      | 246×840×840      | 288×840×840      | 288×840×840       | 288×840×840       | 288×840×840       | ارتفاع/عرض/عمق (مم) |                         |
| Net Dimensions H × W × D | Indoor           | kg(lbs)          | 24 (53)          | 24 (53)          | 26.5 (58)        | 29 (64)           | 29 (64)           | 29 (64)           | كجم (أطن)           | الأبعاد والوزن          |
|                          | Outdoor          | mm               | 650 × 830 × 320  | 830 × 900 × 330  | 914 × 970 × 370  | 1,290 × 900 × 330 | 1,290 × 900 × 330 | 1,290 × 900 × 330 | كجم (أطن)           | الأبعاد والوزن          |
|                          |                  | kg(lbs)          | 50 (110)         | 63 (139)         | 77 (170)         | 100 (220)         | 102 (224)         | 107 (236)         |                     | مادة التبريد            |
| Refrigerant              |                  | R410A            | R410A            | R410A            | R410A            | R410A             | R410A             | R410A             |                     | طريقة التوصيل           |
| Connection Method        |                  | flare            | فم嘴ية            | flare            | فم嘴ية            | flare             | فم嘴ية             | flare             |                     |                         |

\* Specifications are based on the following conditions:

T1 - Condition : Indoor temperature of 27°CDB / 19°CWB, and outdoor temperature of 35°CDB / 24°CWB.

T3 - Condition : Indoor temperature of 29°CDB / 19°CWB, and outdoor temperature of 46°CDB / 24°CWB.

\* All indoor units are single-phase types.

\* Specifications and design subject to change without notice for further improvement. Please check with your dealer.

• تتم تقديم المواصفات على الشرط والتالي:

الحالة T1: درجة الحرارة في المكان المغلقة 19°CDB / 27°CWB، ودرجة الحرارة في الهواء الخارجى 35°CDB / 24°CWB (20-24°C).

الحالة T3: درجة الحرارة في المكان المغلقة 19°CDB / 29°CWB، ودرجة الحرارة في الهواء الخارجى 46°CDB / 24°CWB (22-26°C).

• جميع مكيفات الهواء من النوع الحديقى.

• المواصفات والتصميم عرضة للتغيير دون إشعار مزيد من التحسينات. يرجى مراجعة الموزع لديك.

# DUCT TYPE

**ARGA18FMTA-UZ**  
(ARGA18FMTA-U+AOGA18FBTAHU)

**ARGA25FMTA-UZ**  
(ARGA25FMTA-U+AOGA25FBTAHU)



R410A



ARGA18/25FMTA-U



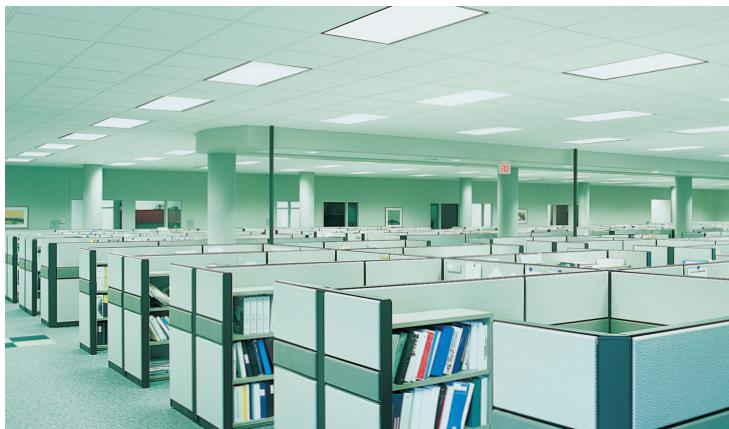
طراز سلكي  
Wired Type



AOGA18FBTAHU



AOGA25FBTAHU



## SPECIFICATIONS

| Model No.                | Set                |                         | ARGA18FMTA-UZ           | ARGA25FMTA-UZ          | ARGA30FMTA-UZ          | المجموعة                          | رقم الموديل             |
|--------------------------|--------------------|-------------------------|-------------------------|------------------------|------------------------|-----------------------------------|-------------------------|
|                          | Indoor Unit        |                         | ARGA18FMTA-U            | ARGA25FMTA-U           | ARGA30FMTA-U           | و.د                               |                         |
|                          | Outdoor Unit       |                         | AOGA18FBTAHU            | AOGA25FBTAHU           | AOGA30FBTAHU           | و.خ                               |                         |
| Capacity Class           | Btu/h              | 18,000                  | 25,000                  | 30,000                 | 30,000                 | و.س                               | فئة السعة               |
| Power source             | V/φ/Hz             | 240-220/1/50            | 240-220/1/50            | 240-220/1/50           | 240-220/1/50           | ف/ميرتر                           | دخل الطاقة              |
| T1 condition             | Capacity           | Cooling kW              | 5.20-5.20               | 6.45-6.45              | 8.30-8.30              | تبريد كيلووات                     | السعه                   |
|                          | Cooling Btu/h      | 17,800-17,800           | 22,000-22,000           | 28,400-28,400          | 28,400-28,400          | تبريد و ح ب/س                     | حاله T1                 |
|                          | Input power        | Cooling kW              | 1.53-1.51               | 1.91-1.88              | 2.46-2.40              | كيلووات                           | استهلاك الطاقة          |
|                          | Current            | Cooling A               | 6.5-7.0                 | 8.5-8.8                | 11.1-11.3              | أمبير                             | التشار                  |
|                          | EER                | Cooling kW/kW           | 3.40-3.44               | 3.38-3.43              | 3.37-3.46              | معدل كفاءة الطاقة                 | معدل كفاءة الطاقة       |
| T3 condition (230V)      | Capacity           | Cooling kW              | 4.35                    | 5.45                   | 7.15                   | تبريد كيلووات                     | السعه                   |
|                          | Cooling Btu/h      | 15,000                  | 18,700                  | 24,400                 | 24,400                 | تبريد و ح ب/س                     | حاله T3                 |
|                          | Input power        | Cooling kW              | 1.80                    | 2.24                   | 2.91                   | كيلووات                           | استهلاك الطاقة          |
|                          | Current            | Cooling A               | 8.0                     | 10.1                   | 13.5                   | أمبير                             | التشار                  |
|                          | EER                | Cooling Btu/hW          | 8.33                    | 8.35                   | 8.38                   | و ح ب/س و واط                     | معدل كفاءة الطاقة       |
| Moisture Removal         | Pints/h Liter/h    | 1.6 2.8                 | 1.9 3.3                 | 2.3 4.0                | 2.3 4.0                | بائنت س (ر/س)                     | إزالة الرطوبة           |
| Airflow rate (High)      | C.F.M (m³/h)       | 620 (1,050)             | 705 (1,200)             | 942 (1,600)            | 942 (1,600)            | قدم /د (متر/س)                    | دوان هواء الغرفة (عالي) |
| Net Dimensions H × W × D | Indoor mm kg(lbs)  | 270×1,135×700 38.0 (84) | 270×1,135×700 38.0 (84) | 300×1,000×700 35.0(77) | 300×1,000×700 35.0(77) | ارتفاع/عرض/عمق (سم)<br>كمجم (بطل) | الارتفاع والوزن         |
| Net Weight               | Outdoor mm kg(lbs) | 650×830×320 50.0 (110)  | 830×900×330 63.0 (139)  | 914×970×370 77.0 (169) | 914×970×370 77.0 (169) | ارتفاع/عرض/عمق (سم)<br>كمجم (بطل) | الارتفاع والوزن         |
| Refrigerant              | R410A              | R410A                   | R410A                   | R410A                  | R410A                  | فمفيه                             | مادة التبريد            |
| Connection Method        | Flare              | فمفيه                   | فمفيه                   | فمفيه                  | فمفيه                  | طريقة التوصيل                     |                         |

\* Specifications are based on the following conditions:

T1 - Condition : Indoor temperature of 27°CDB / 19°CWB, and outdoor temperature of 35°CDB / 24°CWB.

T3 - Condition : Indoor temperature of 29°CDB / 19°CWB, and outdoor temperature of 46°CDB / 24°CWB.

\* All indoor units are single-phase types

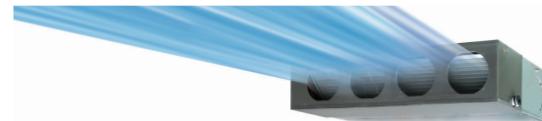
\* Specifications and design subject to change without notice for further improvement. Please check with your dealer.

## Wide Variety of Static Pressure Settings

Adaptable to a wide range of static pressure settings – from 30-150 Pa

اعدادات متعددة بالنسبة للضغط الثابت (الستاتيكي)

نطاق عريض من اعدادات الضغط الثابت من 30-150 باسكال



DC Motor

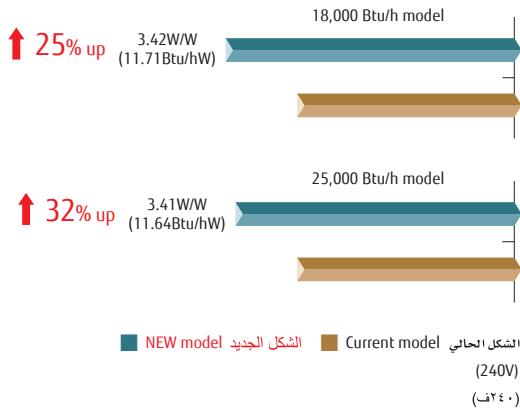
Static Pressure  
Max.150Pa

موتور DC

ضغط ستاتيكي  
أقصى ١٥٠ باسكال

## High Energy Efficiency

كافأة عالية للطاقة



الشكل الجديد NEW model Current model (240V)  
(٢٤٠ ف) (٢٤٠ ف)

**ARGA30FMTA-UZ** (ARGA30FMTA-U+AOGA30FBTASU) **ARGA36FMTA-UZ** (ARGA36FMTA-U+AOGA36FRTASU)

**ARGA45FMTA-UZ** (ARGA45FMTA-U+AOGA45FRTASU)

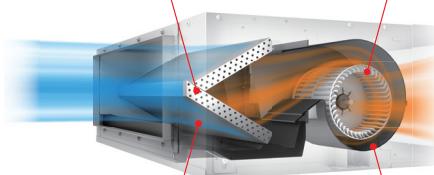


## New Technology Design

### تصميم تقوية جديدة

Large lambda heat exchanger  
مبدل حراري كبير (شكل ٨)

High efficiency large diameter sirocco fan  
مروحة سيروكو عالية الكفاءة ب قطر كبير



Optimized airflow speed distribution  
التوزيع الأمثل لسرعة تدفق الهواء

Optimized casing design  
تحسين تصميم الغطاء



## SPECIFICATIONS

## المواصفات

| Model No.           | Set              |              | ARGA36FMTA-UZ | ARGA45FMTA-UZ | المجموعة                                  | رقم الموديل               |  |
|---------------------|------------------|--------------|---------------|---------------|---|---------------------------|--|
|                     | Indoor Unit      |              |               | ARGA36FMTA-U  | ARGA45FMTA-U                              |                           |  |
|                     | Outdoor Unit     |              |               | AOGA36FRTASU  | AOGA45FRTASU                              |                           |  |
| Capacity Class      | Btu/h            | 36,000       | 45,000        | 45,000        | و ح ب/س                                   | دخل الطاقة                |  |
| Power source        | V/φ/Hz           | 415-380/3/50 | 415-380/3/50  | 415-380/3/50  | ف/ميرتر                                   | القدرة                    |  |
| T1 condition        | Capacity Cooling | kW           | 10.3-10.3     | 13.5-13.5     | تبديد كيلووات                             | القدرة                    |  |
|                     | Cooling          | Btu/h        | 35,000-35,000 | 46,000-46,000 | تبديد و ح ب/س                             | القدرة                    |  |
|                     | Input power      | Cooling      | kW            | 3.01-3.01     | استهلاك الطاقة تبريد كيلووات              | T1 حالة                   |  |
|                     | Current          | Cooling      | A             | 4.0-4.0       | تبديد التيار أمبير                        | القدرة                    |  |
|                     | EER              | Cooling      | kW/kW         | 6.5-6.9       | معنل كفاءة الطاقة تبريد كيلووات/كيلووات   | معنل كفاءة الطاقة         |  |
| T3 condition (400V) | Capacity Cooling | kW           | 3.42-3.42     | 3.38-3.38     | تبديد كيلووات                             | القدرة                    |  |
|                     | Cooling          | Btu/h        | 9.2           | 11.9          | تبديد و ح ب/س                             | القدرة                    |  |
|                     | Input power      | Cooling      | kW            | 31,400        | استهلاك الطاقة تبريد كيلووات              | T3 حالة                   |  |
|                     | Current          | Cooling      | A             | 40,500        | تبديد التيار أمبير                        | القدرة                    |  |
|                     | EER              | Cooling      | Btu/h/W       | 5.00          | معنل كفاءة الطاقة تبريد و ح ب/س واط       | معنل كفاءة الطاقة         |  |
|                     | Moisture Removal | Pints/h      | 3.0           | 8.10          | تبديد بانت س (ر/س)                        | إزالة الرطوبة             |  |
|                     |                  | Liter/h      | 5.3           | 8.10          | دوان هواء الغرفة ( العالي قدم /د (متر /س) | دوان هواء الغرفة ( العالي |  |
| Airflow rate (High) | C.F.M            | 1,177        | 1,471         | (2,500)       | و د ارتفاع/عرض/عمق (مم)                   | و د                       |  |
|                     | (m³/h)           | (2,000)      |               |               | ارتفاع/عرض/عمق (مم)                       | الأبعاد والوزن            |  |
| Net Dimensions      | Indoor           | mm           | 300×1,400×700 | 300×1,400×700 | كمجم (طن)                                 | الأبعاد والوزن            |  |
| H × W × D           |                  | kg(lbs)      | 44.0 (97)     | 44.0 (97)     | ارتفاع/عرض/عمق (مم)                       | و د                       |  |
| Net Weight          | Outdoor          | mm           | 1,290×900×330 | 1,290×900×330 | كمجم (طن)                                 | الأبعاد والوزن            |  |
|                     |                  | kg(lbs)      | 100.0 (220)   | 102.0 (225)   | ارتفاع/عرض/عمق (مم)                       | مادة التبريد              |  |
| Refrigerant         |                  | R410A        | R410A         | flare         | فتحة التوصيل                              |                           |  |
| Connection Method   |                  | flare        | flare         | flare         | فتحة التوصيل                              |                           |  |

\* Specifications are based on the following conditions:

T1 – Condition : Indoor temperature of 27°CDB / 19°CWB, and outdoor temperature of 35°CDB / 24°CWB.

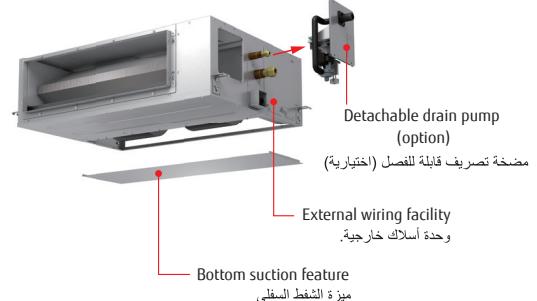
T3 – Condition : Indoor temperature of 29°CDB / 19°CWB, and outdoor temperature of 46°CDB / 24°CWB.

\* Air volume is given, when external static pressure is 60Pa.

\* Specifications and design subject to change without notice for further improvement. Please check with your dealer.

## Easy Installation and Maintenance

### سهولة التركيب والصيانة



## High Energy Efficiency

New improvements in airflow design and R410A refrigerant offer maximum energy efficiency.

### كافأة عالية للطاقة

تحسينات جديدة في تصميم تدفق الهواء حيث توفر مبردات R410A أقصى قدر من كفاءة الطاقة.

## الموارد

\* تتم تقدمة المواصفات على الشروط التالية:

الحالة T1 : درجة الحرارة في الأماكن المغلقة 19°CWB / 27°CDB ، ودرجة الحرارة في الهواء المطل 35°CDB / 24°CWB (٢٤٠-٣٥٠ ف)

الحالة T3 : درجة الحرارة في الأماكن المغلقة 19°CWB / 29°CDB ، ودرجة الحرارة في الهواء المطل 46°CDB / 24°CWB (٢٣٠-٤٦٠ ف)

\* تم إثبات حجم الهواء عندما يكون الضغط الستاتيكي الخارجي ٦٠ باسكال

\* المواصفات والتصميم عرضة للتغيير دون إشعار من مزود من التحسينات. يرجى مراعاة الموزع لديك.

**ARGA60FHTA-UZ**  
(ARGA60FHTA-U+AOGA60FRTASU)


ARGA60FHTA-U

طراز سلكي  
Wired Type**SPECIFICATIONS**

| Model No.                | Set              |                | ARGA60FHTA-UZ    | المجموعة<br>و د<br>و ح                  | رقم الموديل            |  |  |  |
|--------------------------|------------------|----------------|------------------|---|------------------------|--|--|--|
|                          | Indoor Unit      |                |                  |   |                        |  |  |  |
|                          | Outdoor Unit     |                |                  |   |                        |  |  |  |
| Capacity Class           | Btu/h            |                | 60,000           | و ح ب/س                                 | دخل الطاقة             |  |  |  |
| Power source             | V/φ/Hz           |                | 415-380/3/50     | ف/ميرتر                                 | السعه                  |  |  |  |
| T1 condition             | Capacity         | Cooling kW     | 15.2-15.2        | تبديد كيلووات                           | حالة T1                |  |  |  |
|                          | Cooling Btu/h    |                | 52,000-52,000    | تبديد و ح ب/س                           |                        |  |  |  |
|                          | Input power      | Cooling kW     | 4.47-4.47        | استهلاك الطاقة تبديد كيلووات            |                        |  |  |  |
|                          | Current          | Cooling A      | 7.5-7.8          | تبديد أمبير                             | التشار                 |  |  |  |
|                          | EER              | Cooling kW/kW  | 3.40-3.40        | معدل كفاءة الطاقة تبديد كيلووات/كيلووات | معدل كفاءة الطاقة      |  |  |  |
| T3 condition (400V)      | Capacity         | Cooling kW     | 13.3             | تبديد كيلووات                           | السعه                  |  |  |  |
|                          | Cooling Btu/h    |                | 45,300           | تبديد و ح ب/س                           | استهلاك الطاقة         |  |  |  |
|                          | Input power      | Cooling kW     | 5.47             | تبديد كيلووات                           | التشار                 |  |  |  |
|                          | Current          | Cooling A      | 9.0              | تبديد أمبير                             | (400 ف)                |  |  |  |
|                          | EER              | Cooling Btu/hW | 8.28             | معدل كفاءة الطاقة تبديد و ح ب/س/واط     | معدل كفاءة الطاقة      |  |  |  |
| Moisture Removal         | Pints/h Liter/h  |                | 3.4<br>6.0       | بيانات س (ر/س)                          | إزالة الرطوبة          |  |  |  |
| Airflow rate (High)      | C.F.M.<br>(m³/h) |                | 1,972<br>(3,350) | قدم /د<br>(متر/س)                       | دون هواء الغرفة (عالي) |  |  |  |
| Net Dimensions H × W × D | Indoor mm        |                | 360×1,400×850    | ارتفاع/عرض/عمق (مم)                     | و د الأبعاد والوزن     |  |  |  |
| Net Weight               | kg(lbs)          |                | 67.0 (147)       | كم (بط)                                 | و ح الأبعاد والوزن     |  |  |  |
| Refrigerant              |                  |                | 1,290×900×330    | ارتفاع/عرض/عمق (مم)                     | مادة التبريد           |  |  |  |
| Connection Method        |                  |                | 107.0 (235)      | كم (بط)                                 | طريقة التوصيل          |  |  |  |
|                          |                  |                | R410A            |   |                        |  |  |  |
|                          |                  |                | Flare فمعية      |   |                        |  |  |  |

• Specifications are based on the following conditions:

T1 - Condition : Indoor temperature of 27°CDB / 19°CWB, and outdoor temperature of 35°CDB / 24°CWB.

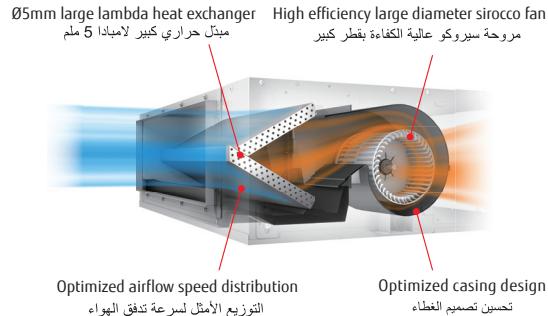
T3 - Condition : Indoor temperature of 29°CDB / 19°CWB, and outdoor temperature of 46°CDB / 24°CWB.

\* Air volume is given, when external static pressure is 60Pa.

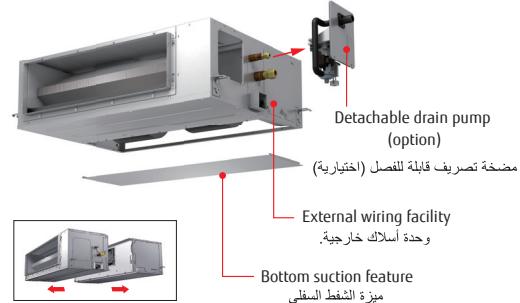
• Specifications and design subject to change without notice for further improvement. Please check with your dealer.

**New Technology Design**

## تصميم تقني جديد.

**Easy Installation and Maintenance**

## سهولة التركيب والصيانة

**High Energy Efficiency**

New improvements in airflow design and R410A refrigerant offer maximum energy efficiency.

## كفاءة عالية للطاقة

تحسينات جديدة في تصميم تدفق الهواء حيث توفر مبردات R410A أقصى قدر من كفاءة الطاقة.

| Indoor Unit Type                                 |                                      | Wall Mounted  |                      | Cassette (Compact)  | Cassette                      | Duct                |                  |                     |                  |
|--|--------------------------------------|---|----------------------|---------------------|-------------------------------|---------------------|------------------|---------------------|------------------|
|  |                                      |   |                      |                     |                               |                     |                  |                     |                  |
| Type   |                                      | ASGA<br>18/24/30/36FUTA-U,<br>ASGA18/24FUTB-U,<br>ASGA30/36FETA-U | ASGU<br>18/24/FMTB-U | AUGA<br>18/25FRTA-U | AUGA<br>30/36/45/54<br>FRTA-U | ARGA<br>18/25FMTA-U | ARGA<br>30FMTA-U | ARGA<br>36/45FMTA-U | ARGA<br>60FHTA-U |
| Wired Remote Controller                          | 2-Wire<br>                           |   |                      | ○ UTY-RNRGZ1        | ○ UTY-RNRGZ1                  |                     |                  |                     |                  |
|  | 3-Wire<br>                           | ○ UTY-RNNGU   | ○ UTY-RNNGU          |                     |                               |                     |                  |                     |                  |
| IR Receiver Unit with Wireless Remote Controller |                                      |   |                      | ○ UTY-LBTGC1        | ○ UTY-LBTGC1                  |                     |                  |                     |                  |
| Remote Sensor Unit                               |                                      |   |                      |                     |                               | ○ UTI-XSZX          | ○ UTI-XSZX       | ○ UTI-XSZX          |                  |
| Cassette Grille                                  |                                      |   |                      | ○ UTG-UKGBUW        | ○ UTG-UKGBUW                  |                     |                  |                     |                  |
| Wide Panel                                       | <br>Panel 600(mm)<br>Indoor unit 950 |   |                      | ○ UTG-AKXA-W        | ○ UTG-AKXA-W                  |                     |                  |                     |                  |
| Air Outlet Shutter Plate                         |                                      |   |                      | ○ UTR-YDZK          | ○ UTR-YDZK                    |                     |                  |                     |                  |
| Panel Spacer                                     | <br>242 mm<br>Panel spacer           |   |                      | ○ UTG-BKXA-W        | ○ UTG-BKXA-W                  |                     |                  |                     |                  |
| Insulation for High Humidity                     |                                      |   |                      | ○ UTZ-KXRA          | ○ UTZ-KXRA                    |                     |                  |                     |                  |
| Square Flange                                    |                                      |   |                      |                     |                               | ○ UTD-SF04ST        |                  |                     |                  |
| Round Flange                                     |                                      |   |                      |                     |                               | ○ UTD-RF204         |                  |                     |                  |
| Long Life Filter                                 |                                      |   |                      |                     |                               | ○ UTD-LF25NA        | ○ UTD-LFNB       | ○ UTD-LFNA          | ○ UTD-LFKA       |
| Drain Pump Unit                                  |                                      |   |                      |                     |                               | ○ UTZ-PX1NAA        | ○ UTZ-PX1NAA     | ○ UTZ-PX1NAA        | ○ UTZ-PX1NAA     |
| Communication Kit                                |                                      | ○ UTY-XCBXZ3  |                      | ○ UTY-TWRXZ1        | ○ UTY-TWRXZ1                  |                     |                  |                     |                  |
| External Connect Kit (for Indoor Unit)           |                                      | ○ UTY-XWZXZ3  |                      | ○ UTY-XWZXZG        | ○ UTY-XWZXZG                  |                     |                  |                     |                  |
| External Input and Output PCB                    |                                      |   |                      | ○ UTY-XCSX          | ○ UTY-XCSX                    |                     |                  |                     |                  |
| External Input and Output PCB Box                |                                      |   |                      | ○ UTY-GXRA          | ○ UTY-GXRA                    |                     |                  |                     |                  |
| External Control Set                             | <br>(x 1) (x 2)<br>(x 1) (x 2)       |   |                      |                     |                               | ○ UTD-ECS5          | ○ UTD-ECS5       | ○ UTD-ECS5          | ○ UTD-ECS5       |

● WALL MOUNTED TYPE

طراز معلق على الجدار

طراز داخل السقف

● CASSETTE (COMPACT) TYPE

طراز كاسيت (حجم صغير)

● CASSETTE TYPE

طراز كاسيت

طراز داخل السقف

## الخصائص Feature

## الموديل Model

|  | WALL MOUNTED TYPE | CASSETTE (COMPACT) TYPE | طراز كاسيت (حجم صغير) | طراز كاسيت | duct type | طراز داخل السقف |
|--|-------------------|-------------------------|-----------------------|------------|-----------|-----------------|
| ASGA18/24/30/36FUTA-U                    | ●                 |                         | ●                     | ●          | ●         | ●               |
| ASGA18/24FUTB-U                          | ●                 |                         | ●                     | ●          | ●         | ●               |
| ASGA30/36FETA-U                          | ●                 |                         | ●                     | ●          | ●         | ●               |
| ASGA18/24FMTB-U                          | ●                 |                         | ●                     | ●          | ●         | ●               |
| AUGA18/25FRTA-U                          | ●                 | ●                       | ●                     | ●          | ●         | ●               |
| AUGA30/36/45/54FRTA-U                    | ●                 | ●                       | ●                     | ●          | ●         | ●               |
| ARGA18/25/30/36/45FMTA-U<br>ARGA60FHTA-U | ●                 |                         |                       |            | ●         | ●               |

● WALL MOUNTED TYPE طراز المعلق على الجدار

● CASSETTE (COMPACT) TYPE طراز كاسيت (حجم صغير)

● CASSETTE TYPE طراز كاسيت

● DUCT TYPE طراز داخل السقف

## Effective dehumidification control.

Dehumidification operation will be controlled effectively.

## التحكم الفعال في إزالة الرطوبة.

يتم التحكم بعملية إزالة الرطوبة بفاعلية.

## Automatic Double Swing

Dual swing action for horizontal and vertical directional cooling.

## شفرات مزدوجة تعمل بشكل تلقائي.

Shutters are double action for horizontal and vertical directional cooling.

## Auto-shut Louvers

Automatic open and close feature when unit powers on and off.

## ميزة الفتح والإغلاق التلقائية عند تشغيل وإطفاء الوحدة.

بعد توقف التشغيل التلقائي عن انقطاع الكهرباء، سيتم إعادة تشغيل الوحدة في آخر وضع تشغيل تم استخدامه.

## Auto Restart

After shut down from a power failure, the unit will restart in the last used operating mode.

## إعادة تشغيل تلقائي.

بعد توقف التشغيل التلقائي عن انقطاع الكهرباء،

سيتم إعادة تشغيل الوحدة في آخر وضع تشغيل تم استخدامه.

## Sleep Timer

Built in micro-computer adjusts the room temperature automatically for optimum sleep comfort.

## مؤقت النوم

Micro-computer built-in integrates room temperature control for better sleep comfort.

## Auto Changeover

Automatic mode adjustment between heating and cooling, based on room temperature and user settings.

## التحول التلقائي.

Adjusting the system between heating and cooling based on room temperature and user settings.

## Powerful Mode

Operates at full power in cool and fan modes for quick temperature control and comfort.

## وضعية التشغيل القوي

يعمل المكيف بكمplete طاقته في وضعية التبريد والمرورحة للتحكم السريع في درجة الحرارة وضمان الشعور بالراحة.

## Up/Down Swing Louvers

Automatically controlled directional up/down swing.

## حارفات توجيه الهواء الى اعلى / اسفل

إمكانية التحكم بالشفرات للأعلى والأسفل تلقائياً.

## Automatic Louvers

Louver position automatically adjusts to unit setting for optimum cooling. User adjustment with remote control is also possible.

## حارفات تلقائي

يتم ضبط الشفرات بشكل تلقائي وفقاً لاعدادات المكيف لضمان التبريد الأمثل، كما تتوفر إمكانية ضبط الشفرات من قبل المستخدم من خلال جهاز التحكم عن بعد.

## Automatic Fan Speed

Built-in micro-computer automatically adjusts airflow according to room temperature.

## التحكم التلقائي بسرعة المرورحة

يتم ضبط الميكيف بمقدار صغير مدمج يقوم بضبط تدفق الهواء تلقائياً وفق درجة حرارة الغرفة.

## Program Timer

Digital timer allows selection of one of four options: ON, OFF, ON-OFF or OFF-ON

## مؤقت البرمجة

يتيح إمكانية اختيار واحد من الخيارات التالية: تشغيل، إيقاف، تشغيل إيقاف، أو إيقاف تشغيل



## EFFICIENT AND ENVIRONMENTALLY FRIENDLY REFRIGERANT – R410A

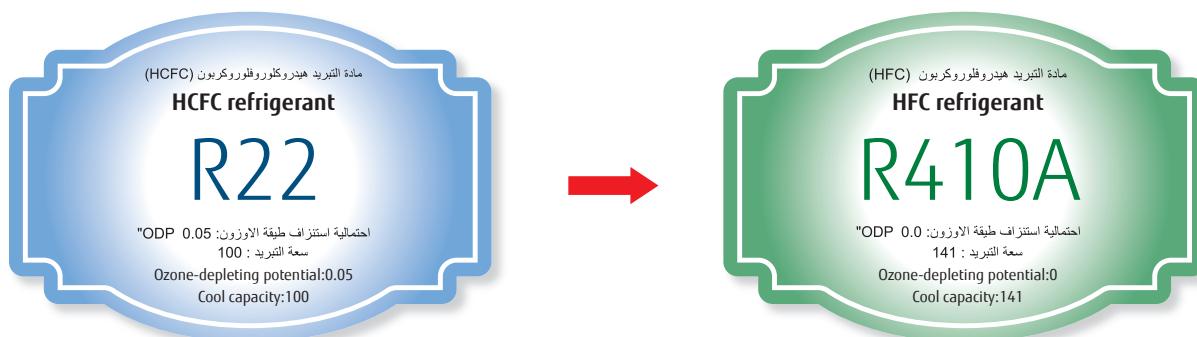
Featuring R410A - the high performance refrigerant that has zero ozone depleting properties. Environmentally friendly, and guaranteed product performance even at high outdoor temperatures.

### مبردات R410A فعالة وصديقة للبيئة

تتميز مبردات R410A عالية الأداء بعدم استنزاف طبقة الأوزون إطلاقاً وأنها صديقة للبيئة، مع أداء مضمون حتى في درجات الحرارة العالية.

#### Refrigerant Characteristics

#### خصائص التبريد

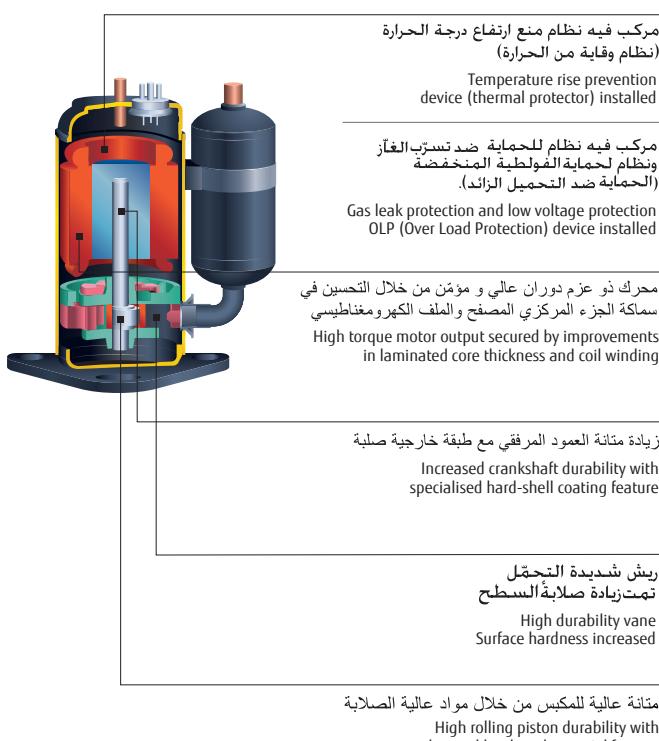


(Reference to 2011 JRAIA Report)

#### HYPER TROPICAL SPEC

#### المواصفات الاستوائية الفائقة

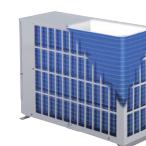
##### كمبيسو رأجواء الاستوائية HYPER TROPICAL COMPRESSOR



#### SUPER PROTECTION (for Split Type)

**Strong blue fin**  
Adoption of strong blue fin provides strong protection against rust and salt damage.

Enhancement of protection function



#### تحابير حماية أقوى (تطهار المجزء)

**زانف تبريد رقيقة قوية**  
استخدام زانف التبريد الرقيق، القوية يحقق حماية منقوطة ضد الصدأ وتلف الملاج.

تحسين وظيفة الحماية



# كتيب منتجات مكيفات الهواء

مكيفات سبليت / نافذة

AIR CONDITIONERS  
PRODUCT CATALOGUE  
SPLIT / WINDOW



علامة الجودة الإماراتية  
Emirates Quality Mark

Fujitsu General (Thailand) Co., Ltd.



ISO 9001 Certified number: 01 100 075229  
ISO 14001 Certified number: 01 104 9245

Fujitsu General (Shanghai) Co., Ltd.



ISO 9001 Certified number: 01 100 078269  
ISO 14001 Certified number: 01 104 9269

• "OGENERAL" هي علامة تجارية عالمية النطاق أو علامة تجارية مسجلة لشركة فوجيتسو جنرال ليمتد في اليابان ودول أو مناطق أخرى.  
قد تختلف ألوان المنتجات الفعلية عن الألوان المبيتنة في هذه المادة المطبوعة.

• المواصفات والتصميم عرضة للتغيير دون إشعار لغرض إجراء تحسينات مستقبلية.

• المزيد من التفاصيل، يرجى مراجعة وكيلنا المعتمد.

• "OGENERAL" is a worldwide trademark or registered trademark of Fujitsu General Limited in Japan and other countries or areas.  
• Actual products' colors may be different from the colors shown in this printed material.  
• Specifications and design are subject to change without notice for future improvement.  
• For further details, please check with our authorised dealer.

Distributed by :



Abu Dhabi: 02 6727684, Dubai: 04 2820477, Ajman: 06 7497111, Al Ain: 03 7641292,  
Fujairah: 09 2239898, Ras Al Khaimah: 07 2334581, Zayed City: 02 8840902  
Email: info@taqeef.com, [www.taqeef.com](http://www.taqeef.com)

توزيع

**FUJITSU GENERAL LIMITED**  
3-3-17, Suenaga, Takatsu-ku, Kawasaki 213-8502, Japan  
<https://www.fujitsu-general.com/>

